



Partnerství Kamenná – Lambinowice

Podepsání partnerské smlouvy mezi obcí Kamenná zastoupenou starostou p.Karlem Kožouškem a gminou Lambinowice zastoupenou starostou p.Andrzejem Miszem se uskutečnilo **27.10.2005**.

Partnerství mezi obcemi je shrnutím a rozšířením spolupráce, která vznikla mezi Lambinowickou strojírnou Celpa a firmou Závody kovových tkanin v Kamenné před více jak 30 léty. Kamenná je od Lambinowic vzdálená 140 km.

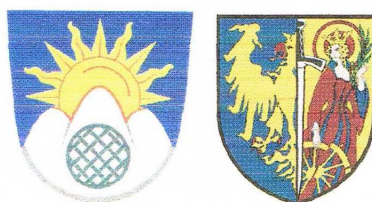
Smlouva spočívá ve spolupráci v těchto oblastech :

- kultura, sport, turistika a rekreace
- vzájemné poznávání zvyků a historie
- výměna zkušeností
- vzájemné návštěvy dětí a mládeže
- společná účast na partnerských programech a projektech
(např. Zelené partnerství, Dny Lambinowic, Zlatá kosa, Dny Mikroregionu Zábřežsko atd.)

Zelené partnerství

Projekt „Zelené partnerství“ inicioval spolupráci mezi dětmi a mládeží po obou stranách českopolské hranice formou společných aktivit v oblasti ekoturistiky, přírodovědné pedagogiky a kultury. V rámci projektu byla v obou partnerských obcích vytvořena několikačlenná skupina mládeže, pro kterou byla připravena anketa obsahující otázky z historie, legendy, vlastní názvy a pořekadla spojené s polskou Kielcnicí a vrchem Bradlo. K tomuto projektu byla vydána i publikace.

Projekt byl pokusem o integraci obyvatel obce Kamenná a obce Lambinowic uspokojením potřeby vzájemného poznání a sblížení se. K tomu posloužila aktivita mladých lidí, kteří se v budoucnu stanou nositeli partnerství.



SMLOUVA O PARTNERSTVÍ

uzavřená dne 27 X 2005 v Łambinowicach mezi

Obci Kamenná, ČR

zastoupenou starostou panem

Karelem Kožouškem,

a

Gminou Łambinowice, PL

zastoupenou starostou panem

Andrzejem Miszem

která se týká následujících oblastí:

§ 1.

Partneři vyjadřují shodu o vzájemné spolupráci v následujících oblastech činnosti:

- 1.) kultura, sport, turistika a rekreace,
- 2.) vzájemné poznání zvyků a historie,
- 3.) výměna zkušeností,
- 4.) vzájemno návštěvy dětí a mládeže,
- 5.) společná účast na partnerských programech a projektech.

§ 2.

Naplnění smlouvy obou stran znamená společnou realizaci ve výše uvedených oblastech činnosti, za podpory částečného financování takovýchto projektů z prostředků Evropské Unie.

§ 3.

Na základě této dohody budou tvořeny jednotlivé dílčí smlouvy na konkrétní akce.

§ 4.

Tato dohoda je uzavřena na dobu neurčitou.

§ 5.

Obě strany mají právo od dohody odstoupit a to formou písemnou po dohodě vyrovnání týkajícího se případného probíhajícího projektu.

§ 6.

Text této dohody byl vyhotoven ve dvou exemplářích v jazyce polském a ve dvou v jazyce českém. Obě strany obdrží po podpisu po jedné kopii z každé jazykové verze. Obě verze mají stejný obsah a potvrzují jednu společnou vůli.

za Gminou Łambinowice



za Obec Kamenná